

JUIL. #25  
2024

# VOSGES·MAG

CONSEIL DÉPARTEMENTAL DES VOSGES

ANNÉE OLYMPIQUE

**CLÉMENCE BERETTA**  
*SYMBOLE DES VOSGES  
QUI MARCHENT !*

f@Vosgesmag



LA VIE EN  
VOSGES  
le Département

Vosgesmag.fr

# Les FORTS Séré de Rivière

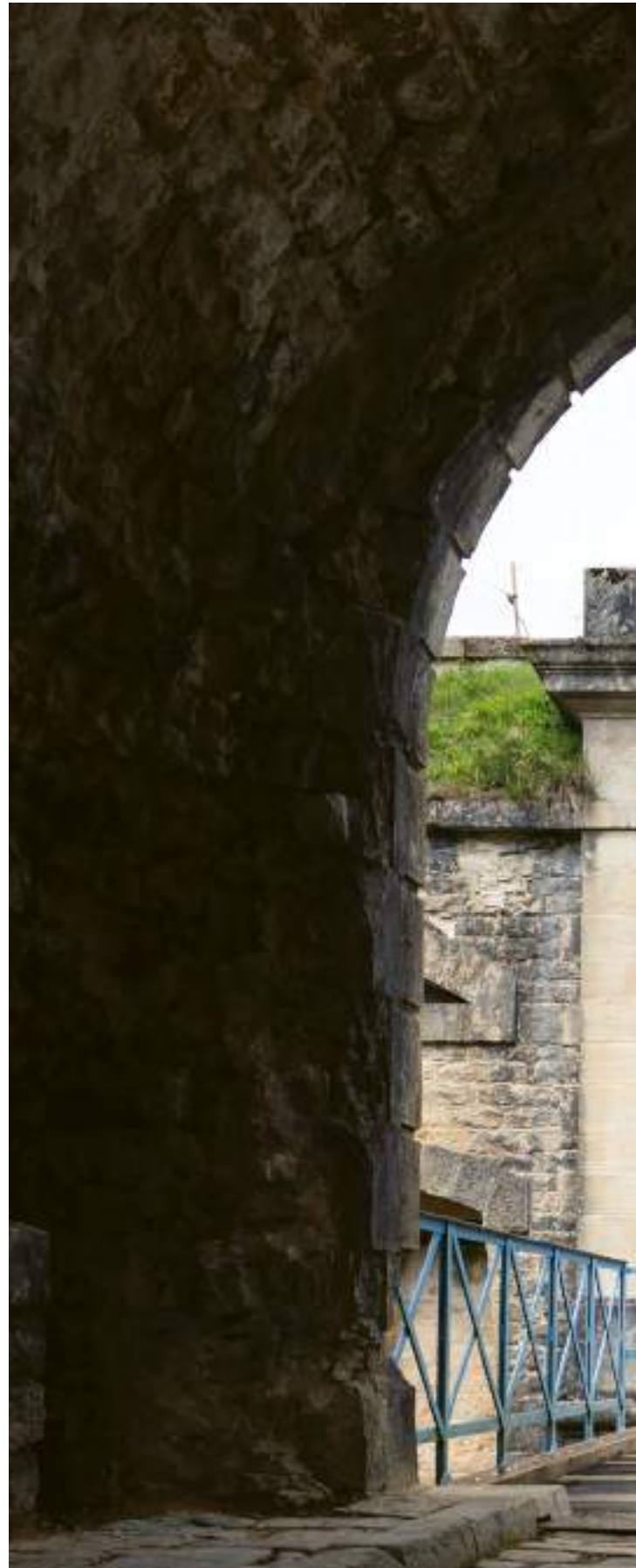
A la suite du conflit de 1870, l'Alsace et la Moselle étant devenues allemandes, la France confie au Général Séré de Rivières le soin de porter le projet de la construction d'une nouvelle ligne de défense beaucoup plus vaste constituée de forts, d'ouvrages secondaires, de batteries d'artillerie et de canons.

Dans les Vosges, ces forts ont eu pour mission de contrôler l'axe Epinal-Mirecourt, la voie ferrée Epinal-Nancy et le canal de l'Est. Quant au fort de Boulémont, il a servi de fort d'arrêt entre la place forte de Toul et celle d'Epinal.

Depuis une trentaine d'années, quatre sites restaurés par des bénévoles passionnés ouvrent leurs portes aux visiteurs : le fort de Boulémont à Mont-lès-Neufchâteau, le fort du Parmont à Remiremont, le fort de Bois l'Abbé et le fort d'Uxegney.

Outre la visite guidée, diverses animations organisées au cours de l'année (marché de Pâques ou de Noël, train des forts, escape game ou encore exposition de véhicules militaires) invitent le public à découvrir ou redécouvrir ce riche patrimoine militaire vosgien.

D'AUTRES IMAGES À DÉCOUVRIR SUR  
[vosgesmag.fr](http://vosgesmag.fr)





Le fort de Bourlémont © CD88 - Arthur Perrin



## Les Vosges en actions

- 06 → Je vois la vie en Vosges : une marque connue et reconnue
- 07 → Opération séduction dans l'ouest vosgien
- 08 → Une Blonde labellisée La ferme de la 5<sup>ème</sup> saveur
- 09 → Racontez-nous votre visite
- 10 → Toy's puissance 3 / En lice pour les championnats du monde des métiers
- 11 → Mentor et mentoré : un duo gagnant
- 12 → Des collégiens vosgiens ambassadeurs de l'ONU
- 13 → Nouvelle signalétique pour les vergers conservatoires
- 14 → Flexi'Lud : une salle de classe pas comme les autres
- 15 → C'est voté



## Les Vosges terre de Sport, terre de Jeux !

### 16 → **Notre dossier**

- 3 questions à Caroline PRIVAT-MATTIONI
- Olympiade culturelle avec la Cie S'Poart
- Les Vosges aux J.O
- Ils ont fait briller les vosges aux jeux d'été !



## Découvrir

- 23 → Lire la suite...
- 24 → Ça vaut le détour
- 26 → MUDAAC : la vie continue pendant les travaux
- 27 → 14 idées de sortie
- 30 → À table !

# VOSGES MAG

ÉTÉ 2024 #25

Magazine d'information trimestriel édité par le Conseil départemental des Vosges

• Direction de la Communication  
• 8, rue de la Préfecture  
• 88088 ÉPINAL Cedex 9  
• Tél. : 03 29 29 89 32  
• Courriel : publication@vosges.fr

• Directeur de la publication : François Vanson  
• Directeur de la rédaction : Laurence Danrey  
• Rédacteur en chef : Catherine Rousselot-Rochelandet

• Maquette et mise en page : CD88 - DICOM  
• Impression : ROTO FRANCE  
• 25 rue de la Maison Rouge  
• 77185 Lognes  
• Diffusion : MILEE  
• Tirage : 192 000 exemplaires

• Magazine distribué gratuitement.  
• Dépôt légal : Juillet 2024  
• N° ISNN : 2610-6418



Ont participé à la rédaction de ce numéro :

Tiffany ANDRE, Emilie BALAND, Marie BERGISTE, Olivier BIALECKI, Elodie CADORE, Isabelle CHOL, Laure CLAUDE, Vincent COURCELEAUD, Aurélie DEBROSSE, Anne DECHOUX, Aurélie FRIGERIO, Nathan GIGANT, Catherine GRANDJEAN, Marine GRAVIER, Emilia GUEUSA, Géraldine HOCQUAUX, Nancy JAQUET, Manon JACQUOT, Eric KARLESKIND, David LENNE, Laurence MAILLOT, Christophe MORIN, Chantal MOREL, Amandine MORENO, Geneviève MOSSLER, Karine THYRARD, Catherine VOIRIN avec la collaboration de l'ensemble des Services du Conseil départemental des Vosges

Crédits photos : Conseil départemental des Vosges, Olivier BIALECKI, Eric KARLESKIND, Arthur PERRIN.

Photo de couverture : Clémence BERETTA © Arthur PERRIN

Illustrations : © Shutterstock

Mise en page : Laurence GODEFROID et Thibaut CHIPEAU.

Ce magazine est imprimé sur papier 100% recyclé.

Toute l'actualité du Conseil départemental des Vosges est aussi sur le site internet [vosgesmag.fr](http://vosgesmag.fr)



Par **François Vannson**

Ancien Député des Vosges,  
Président du Conseil  
départemental des Vosges

## A CHACUN Son rêve olympique

Cette année 2024 est marquée par de nombreux évènements sportifs dont l'Euro de football, le championnat d'Europe d'Athlétisme mais aussi et surtout les Jeux Olympiques qui se dérouleront à Paris dès le 26 juillet !

Un évènement majeur couvert par 1 300 journalistes et diffusé dans 160 pays afin de toucher plus de 4 milliards de téléspectateurs ! La France sera sous les feux des projecteurs.

Outre une vitrine exceptionnelle, les Jeux olympiques sont aussi le lieu où des sportifs vont s'affronter pour donner le meilleur d'eux-mêmes tout en étant empreint d'un esprit olympique. Parmi ceux-ci des Vosgiens représenteront la France comme Clémence Beretta et Abel Aber. C'est l'occasion pour moi de saluer l'excellence de leur parcours mais aussi leur abnégation pour avoir atteint l'un des objectifs de leur carrière avec cette sélection aux JO de Paris.

Clémence et Abel sont des exemples pour notre jeunesse et aussi pour toutes les Vosgiennes et tous les Vosgiens. Ne jamais renoncer, ne jamais abandonner même dans les moments les plus difficiles, toujours se relever, se remettre en question et avancer, se dépasser afin de devenir la meilleure version de soi-même. C'est ce que nous apprend le sport. Etre la meilleure version de soi-même ne signifie pas forcément gagner une médaille d'or, d'argent ou de bronze. Nous pouvons tous devenir la meilleure version de nous-même. C'est probablement la plus belle des victoires qui demande le plus d'efforts. A chacun son rêve olympique.

Lors de ces JO, de remarquables histoires seront écrites. Elles seront faites de succès, de défaites, de fair-play, de blessures, de larmes et de sourires. Le sport est assurément l'école de la vie. Les bienfaits du sport sur notre santé et notre épanouissement ne sont plus à démontrer. C'est pourquoi le Département des Vosges soutient les athlètes de haut niveau mais encourage aussi et surtout le sport pour tous.

Je souhaite le meilleur à nos athlètes et de bons Jeux Olympiques à tous !



# JE VOIS LA VIE EN VOSGES

## *Une marque connue et reconnue !*

Lancée en 2009 par le Conseil départemental, la marque « Je Vois la Vie en Vosges » a su développer son influence, assoir sa notoriété et fait ainsi partie des marques territoriales françaises les plus connues et les mieux identifiées. En témoigne la dernière étude réalisée par le CSA auprès d'échantillons représentatifs des populations vosgienne et française...

### DES VOSGIENS FANS DE LA VIE EN VOSGES

- 94% des Vosgiens connaissent la marque.
- 86% estiment qu'elle renforce le sentiment d'appartenance.
- Pour 92% elle est engagée pour le local, fait vivre l'économie et les savoir-faire vosgiens.
- Pour 83% elle contribue à promouvoir l'attractivité touristique, résidentielle et économique du territoire.
- 94% des leaders d'opinion ont une bonne image de la marque (et même une très bonne pour plus des 2/3).
- 73% pensent que c'est la marque qui incarne le mieux le territoire.



### ET LES FRANÇAIS QU'EN PENSENT-ILS ?

- 8/10 adhèrent au nom de la marque.
- 95% connaissent le nom du département et le jugent attractif pour le tourisme (87%), pour y habiter (66%) et sur le plan économique (pour 56%).
- 40% des moins de 35 ans connaissent la marque Je Vois la Vie en Vosges (29% pour l'ensemble des Français).

### C'EST DIT

Principal vecteur de notoriété de notre département, « Je Vois la Vie en Vosges » est une marque qui plaît aux Vosgiens et aux habitants des autres régions françaises, en particulier aux jeunes. C'est aussi une marque qui doit continuer à développer sa notoriété hors des Vosges afin de renforcer encore l'attractivité touristique, résidentielle et économique de notre territoire. »

**Jérôme Mathieu,**  
Vice-Président  
du Conseil  
départemental  
délégué à la  
Communication et  
aux Usages du  
numérique



[jevoislavieenvosges.com](http://jevoislavieenvosges.com)

Rejoignez la communauté sur les réseaux sociaux !

# Opération séduction DANS L'OUEST VOSGIEN

Après Remiremont et Epinal à l'automne dernier, c'était au tour de l'ouest vosgien d'accueillir du 12 au 14 avril des familles venues d'autres régions afin de les convaincre de venir s'installer dans les Vosges.



→ Une opération de séduction initiée par le Conseil départemental

**5** familles, dont les projets d'installation étaient les plus avancés, ont été reçues par Simon Leclerc, Maire de Neufchâteau, Président de la Communauté de Communes de l'Ouest Vosgien et Vice-Président du Département et Alain Roussel, Conseiller départemental et Président de la Communauté de Communes des Vosges Côté Sud-Ouest.

Durant 3 jours, de Neufchâteau à la forêt de Darney, labellisée Forêt d'exception®, en passant par Liffol-le-Grand, Tignécourt et Domremy, les participants ont découvert la qualité du cadre de vie et des infrastructures (maisons de santé, établissements scolaires, crèches, centre culturel), les nombreux services de proximité offerts par l'ouest vosgien ainsi que ses richesses historiques, naturelles et architecturales.

Tous ont été séduits par les prix de l'immobilier, la possibilité de télétravailler grâce à la fibre qui irrigue tout le territoire, la diversité de l'offre culturelle et sportive conjugée à une vie associative riche et variée. De quoi les conforter dans leurs projets d'installations dans les Vosges !



La fibre : un atout majeur pour **Martin**, Artist 3D chez l'éditeur de jeux-vidéos Ubisoft :

Depuis la pandémie, mon employeur permet le télétravail à 100%, ce qui ne m'oblige plus à faire, constamment, des allers-retours sur Paris.

J'ai longtemps aimé la vie parisienne et les sorties, mais désormais j'ai d'autres envies. Les Vosges sont magnifiques et c'est ce cadre de vie que je veux offrir à mes enfants. »

## C'EST DIT

De belles opportunités pour **Clémentine**, venue avec sa famille de la région rémoise :

Ce week-end nous a permis de lever quelques doutes. Par exemple, je peux dire à ma fille de 11 ans :

regarde, il y a une école de musique dans cette ville, tu pourras continuer tes cours de flûte. Ajoutez à cela l'accueil bienveillant des Vosgiens, c'est parfait ! »



## EN CHIFFRES

→ A l'issue du week-end organisé les 6, 7 et 8 octobre 2023, à Remiremont et Epinal :



**4** familles

se sont déjà installées  
Les autres ont engagé des démarches actives de recherche d'emploi ou d'immobilier, conditions principales pour construire leur avenir dans les Vosges.

→ Depuis 2023, date de la mise en œuvre de la démarche de recrutement de nouveaux habitants :



**1 500** personnes ont visité la page venez-vivre-dans-les-vosges



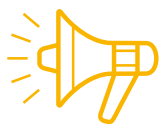
**910** personnes se sont déclarées intéressées par les Vosges



**220** projets sont accompagnés par la cellule mise en place au sein du Conseil départemental afin de faciliter leurs démarches

EN SAVOIR +  
[jevoislavieenvosges.fr](http://jevoislavieenvosges.fr)





## UNE BLONDE LABELLISÉE

Ouvert depuis septembre 2023 à Rambervillers, le magasin de producteurs « La Ferme de la Blonde » vient d'être officiellement labellisé « Je Vois la Vie en Vosges terroir ».

Boucherie, charcuterie, fromagerie et épicerie, une vingtaine de producteurs de la région approvisionne les rayons en produits locaux de qualité et à un prix raisonnable.



EN SAVOIR PLUS :  
[fermedelablond.fr](http://fermedelablond.fr)



© CD88

REPORTAGE À VOIR SUR :  
[VosgesMag.fr](http://VosgesMag.fr)



# La Ferme DE LA 5<sup>ÈME</sup> SAVEUR



Issue d'une famille d'agriculteurs de la plaine, Elodie Fond, coordinatrice de projets culturels se reconvertit en 2021 dans la production et la transformation de

plantes aromatiques et médicinales. Elle crée la Ferme de la 5<sup>ème</sup> saveur en agriculture biologique pour faire découvrir les délicieux parfums des plantes sauvages et cultivées. Elle se lance alors dans le brassage d'une boisson fermentée non alcoolisée, naturellement pétillante et désaltérante : le kéfir aux plantes aromatiques.

A Frébécourt où est installé son atelier, Elodie fabrique le Kéfir de fruits aromatisé d'infusions issues de la cueillette raisonnée des plantes sauvages (fleur de sureau, tilleul et reine des prés) et de sa production. Elle cultive, en effet, onze plantes aromatiques pour la plupart des vivaces connues comme le thym citron, le cassis et le romarin et d'autres plus rares telles que la monarde au goût de bergamote ou encore l'aurone au goût de cola.

### DES KÉFIRS ARTISANAUX

La jeune productrice met en première fermentation des graines de kéfir dans de l'eau, additionnée de sucre, de figues séchées et de jus de citron. L'acidité du citron développe les bonnes bactéries qui vont se nourrir des autres ingrédients. 24 à 36 heures plus tard, après un premier filtrage, elle

lance une seconde fermentation qu'elle agrémente d'une infusion issue de sa culture ou de sa cueillette. Trois gammes de kéfirs en 33 cl et 75 cl sont proposées à la vente : *Le Kéfir Sauvage* décliné en trois saveurs de plantes issues de la cueillette sauvage, *Le Kéfir des Simples* avec cinq saveurs distinctes et *Le Kéfir Harmonie* avec une boisson Lorraine saveur bergamote et une boisson *Soleil* au goût citronné.

LE DÉPARTEMENT  
SOUTIEN L'AGRICULTURE

8 800 €

→ attribués à Elodie Fond au titre de l'aide à l'installation des jeunes agriculteurs.

### LES PROJETS D'ELODIE

Afin d'être le plus autonome, la jeune femme a planté de la rhubarbe pour remplacer le citron dans le processus de fermentation et une vingtaine de figuiers. Devant la demande grandissante de ses revendeurs (boutiques bio, AMAP, magasins de producteurs) et des restaurateurs, Elodie envisage d'investir dans un laboratoire plus grand tout en gardant une production artisanale.

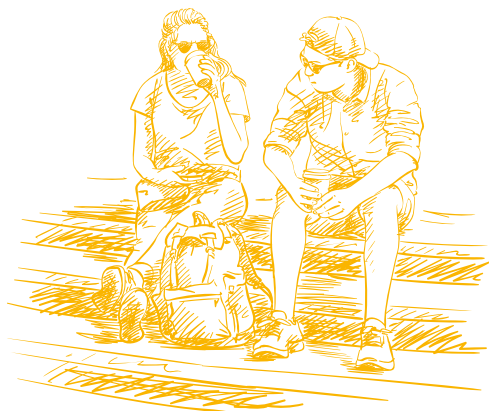


EN SAVOIR PLUS :  
[lafermedela5emesaveur.fr](http://lafermedela5emesaveur.fr)  
 06 78 48 33 36





# RACONTEZ-NOUS votre visite



**L'Agence Régionale du Tourisme du Grand-Est, en partenariat avec le Comité Départemental du Tourisme des Vosges, lance une grande enquête pour mieux connaître la clientèle touristique vosgienne. Jusqu'en mars 2025, profils, type de dépenses, niveaux de satisfaction des touristes seront examinés à la loupe.**

Cette enquête permettra d'observer l'évolution potentielle des comportements touristiques après la pandémie de Covid-19. Elle contribuera également à nourrir la réflexion de l'ensemble des acteurs du tourisme et leur permettra d'adapter leurs offres.

Jusqu'en mars 2025, près de 1 000 interviews en face à face seront menées par l'institut BVA dans 21 sites répartis sur l'ensemble du département et choisis pour leur caractère touristique :

- parcs de loisirs,
- sites naturels,
- centres-villes,
- musées,
- stations de ski,
- stations thermales,
- départs de randonnée...

Une enquête en autonomie sera par ailleurs réalisée en ligne au travers d'un QR Code communiqué par les professionnels du tourisme aux visiteurs dans les différents hébergements, sites de visite et de loisirs ainsi que dans les offices du tourisme du département.



## LA NAVETTE DES CRÊTES

Tous les jours du 1<sup>er</sup> juillet au 31 août et les week-ends de septembre

**Un moyen pratique, écologique et économique pour rejoindre les sommets vosgiens.**

→ Le Col de la Schlucht, le Hohneck, le Lac blanc ou le Grand Ballon seront facilement accessibles depuis Gérardmer, Remiremont, Epinal, Saint-Dié, ou La Bresse.

**Tarif du ticket unitaire :**

→ 4 € ou 2 € pour les abonnés du réseau Fluo Grand Est. En bonus, la possibilité d'emmener son vélo ou son VTT à l'arrière des autocars.

**Billetterie en ligne :**

[navettedescrettes.com](http://navettedescrettes.com)

→ mais cela reste possible à bord des autocars.

## MARCHÉS D'ÉTÉ AU COL DE LA SCHLUCHT

Jusqu'au 30 août

**Le Conseil départemental des Vosges et la Chambre d'Agriculture des Vosges et d'Alsace organisent les marchés du terroir**

**Les mardis :**

→ de 13h à 18h, les producteurs vosgiens et alsaciens vous feront découvrir les spécialités locales : fromages, confiture, miel, boissons, tisanes, ou bonbons.

**... et les vendredis :**

L'association des acteurs de La Schlucht organise également les marchés de La Schlucht « des vendredis » avec des expositions, des artisans et des producteurs vosgiens et alsaciens.



**+ D'INFOS :**

→ scannez le QR Code

Pour les professionnels :

Pour les professionnels, un kit de communication est disponible sur simple demande auprès de :

→ Manon Jacquot  
Observatoire départemental du tourisme  
[mjacquotl@vosges.fr](mailto:mjacquotl@vosges.fr)  
03 29 38 53 59



→ ou sur :  
[tourismepro.vosges.fr](http://tourismepro.vosges.fr)

**À noter :**

Cette enquête à grande échelle est également conduite sur d'autres territoires de la Région Grand-Est.





## EN LICE POUR LES CHAMPIONNATS DU MONDE DES METIERS



Thomas et Julian, médaillés d'or en septembre dernier lors de la finale nationale des Worldskill's

Thomas Costa et Julian Chenot, 21 ans, tous deux élèves à l'Ecole horticole de Roville-aux-Chênes ont intégré l'équipe de France des métiers.

Le duo représentera la France dans la catégorie « Jardiniers-paysagiste » lors de la finale mondiale des Worldskills qui se tiendra à Lyon du 10 au 15 septembre prochain.



POUR SUIVRE LA COMPÉTITION

[worldskills2024.com](https://worldskills2024.com)

Thomas et Julian ont bénéficié de la Bourse Jeunes Talents décernée par le Conseil départemental afin de soutenir les jeunes vosgiens de moins de 30 ans ayant un projet remarquable lié à un parcours exceptionnel.

EN SAVOIR +  
[vosges.fr/bourse-jeunes](https://vosges.fr/bourse-jeunes)

## JEUNESSE

# Toys Puissance 3

## SPÉCIALISÉE DANS LA VENTE DE JOUETS LEGO®

**Florian Arnould, 33 ans, installé à Paris en tant que Designer en freelance, décide de retrouver ses racines vosgiennes en 2020. Le confinement lui donne le temps de s'intéresser de plus près aux marchés de la célèbre brique danoise et l'idée de se reconvertir dans ce domaine se concrétise avec la création de « Toys Puissance 3 ».**

### PARCOURS AUSSI BRILLANT QU'ATYPIQUE

Né à Epinal, Florian Arnould a vécu dans les Vosges à Granges-Autmonzey. Il quitte le département pour poursuivre ses études supérieures à Metz. Après une licence d'Art plastique et un passage à l'Ecole Bleue, il intègre l'Ecole Nationale Supérieure de Création Industrielle (ENSCI). Son diplôme en poche, il se lance en freelance en tant que designer dans des domaines très variés.

### TOYS PUISSANCE 3 : UNE SUCESS STORY NÉE DU COVID 19

Lors du confinement, le jeune vosgien regagne son département et s'intéresse de plus en plus au marché de la célèbre marque de jeu de construction. Très vite, il lance Toys Puissance 3, une société qui réside dans la pratique professionnelle d'une activité plutôt réservée à des spéculateurs particuliers de manière ponctuelle. L'idée de la boutique est d'offrir la possibilité de trouver des jeux récents, rares, exceptionnels et anciens à des prix abordables. Sa culture approfondie du domaine et son expertise de la valeur ajoutée

de ces produits lui permettent d'investir dans des jouets en fin de vie ou de fabrication exclusive dans certains pays.

« La brique LEGO® a toujours la cote et peut devenir un investissement rentable pour un public averti. Comme un vin qui se bonifie avec les années, la valeur d'un set LEGO® scellé gagne en moyenne 14% par an en plus-value. L'adéquation de sa rareté et de son capital attractif crée sa valeur. »  
confie Florian.

Dans un premier temps, la société vend sur les Market Place et s'est vite dotée d'un site internet. Les livraisons sont quotidiennes et l'option « click and collect » est disponible pour les locaux.

### DES PROJETS

Aujourd'hui, le chef d'entreprise souhaiterait faire connaître davantage sa boutique à une clientèle locale minoritaire. Une de ses branches est également dédiée à l'investissement dans le LEGO®.



# MENTOR ET MENTORÉ :

## un duo gagnant



Depuis quelques mois, le Conseil départemental, dans le cadre de son plan Vosges Ambitions Jeunes expérimente le mentorat dans les collèges. 13 jeunes et 13 mentors se sont déjà portés volontaires pour tester ce dispositif. Parmi ceux-ci, Vincent, 14 ans, élève au collège Christian Poncelet de Remiremont et son mentor, Quentin, 23 ans, automaticien chez Egger à Rambervillers.

Mis en relation par le Conseil départemental, tous deux se sont rencontrés il y a quelques semaines... « Entre nous ça a tout de suite matché » explique Quentin, titulaire d'une licence pro. « Je me revois à son âge. Nous avons un peu le même profil, le même parcours, le même goût du bricolage. On se comprend » souligne-t-il.

Plutôt attiré par les métiers manuels, Vincent, élève de 3<sup>ème</sup> a choisi la voie de l'apprentissage. « A la rentrée de septembre, je vais me former auprès d'un artisan du BTP et suivre des cours à l'UIMM<sup>(1)</sup> de Thaon-les-Vosges » expose avec maturité et détermination le futur électrotechnicien. Son objectif, décrocher un BTS, puis suivre une formation d'un an en domotique avant de créer son entreprise.

### UNE RELATION DE CONFIANCE

Et Quentin, son mentor va tout mettre en œuvre pour l'aider à concrétiser son projet professionnel. Le binôme se retrouve une fois par mois dans l'enceinte du collège. C'est l'occasion de faire le point sur l'avancée du projet et d'échanger. « Je l'écoute, réponds à ses questions, le guide dans ses démarches » précise Quentin. « Je lui parle de mon expérience, des études, de ma vie professionnelle et de mon métier ». Vincent apprécie cette relation basée sur la confiance « Je peux appeler Quentin quand je veux, il est toujours disponible pour moi et me donne de bons conseils » explique le collégien désormais rassuré sur la faisabilité de son projet.

Comme le rappelle, le principal du collège Jean-Pierre Charoussset,

*Le savoir dispensé par les professeurs demeure indispensable mais il ne suffit pas pour permettre aux jeunes de construire leur avenir. En ouvrant le champ des possibles, le mentorat élargit leurs horizons professionnels et culturels. Il donne aussi du sens au projet de Vincent tout en constituant une expérience enrichissante pour Quentin et pour son entreprise, le Groupe Egger (480 salariés), qui l'a encouragé à devenir mentor ».*

Autant d'arguments qui plaident en la faveur de ce dispositif appelé à monter en puissance !



**POUR DEVENIR MENTOR, INSCRIVEZ-VOUS :**  
via le Guichet citoyen, Section Jeune, Mentorat auprès des collégiens

<sup>(1)</sup> UIMM : Union des Industries et Métiers de la Métallurgie

**Dès le 1er septembre, pensez à vous inscrire ou à renouveler votre carte ZAP !**

Et profitez des nombreux avantages offerts par plus de 200 partenaires situés dans tout le département !

Livre, cinéma, concert, spectacle, bowling, licence sportive, piscine, réduction au parc d'attraction Fraispertuis... A vous de choisir !

Côté « Bons plans » et « Actus », la carte réserve aussi, bien des surprises !



**POUR VOUS INSCRIRE, RDV DÈS LE 1<sup>ER</sup> SEPT. SUR LE PORTAIL [zap88.vosges.fr](http://zap88.vosges.fr)**



**TÉLÉCHARGER L'APPLI ZAP88 DISPONIBLE DANS LES STORES pour utiliser facilement vos avantages chez les partenaires affiliés.**

### LES CHIFFRES CLÉS



10€ d'adhésion annuelle



Plus de 10 000 utilisateurs



200 partenaires près de chez vous



Jusqu'à 250 € d'avantages



Carte valable pour 1 année scolaire (du 1<sup>er</sup> septembre au 31 août de l'année suivante)



## L'OBSERVATOIRE DÉPARTEMENTAL DE L'EAU

Pour tout savoir sur le prix de l'eau dans les Vosges et dans votre commune, connaître l'état des nappes phréatiques, la situation hydrologique du département, découvrir l'origine de l'eau et son cycle, les étapes de production et la distribution de l'eau et même consulter les arrêtés de restriction, rendez-vous sur l'Observatoire de l'eau mis en place il y a un an par le Conseil départemental.

Actualisé en continu et accessible au grand public, cet Observatoire de l'eau est à la fois une mine d'informations utiles et un outil de sensibilisation pour inciter chacun à adopter de bonnes pratiques et à optimiser la consommation de l'eau.



EN SAVOIR + :  
vosges.fr

## VERGERS CONSERVATOIRES UNE NOUVELLE SIGNALÉTIQUE

**C'est après la tempête de 1999, à l'initiative du Conseil départemental, que sont nés les vergers conservatoires départementaux. Il s'agissait alors de préserver ce très riche patrimoine fruitier et les savoir-faire associés.**

Des variétés sélectionnées au fil des générations pour leurs qualités et leur adaptation aux terroirs ont alors été collectées et sauvegardées. Puis, entre 2003 et 2005, quatre vergers représentatifs du patrimoine départemental ont été créés.

Chacun avec sa spécificité :

- Variétés d'altitude et d'arbustes à petits fruits cultivés et sauvages à La Grande Fosse,
- Cerises et pommes à cidre à La Chapelle-aux-Bois,



- Variétés de prunes et vignes à Isches,
- Techniques de culture à Roville-aux-chênes.

Ces vergers sont ouverts à tous. Pour permettre de comprendre l'organisation du verger, de s'y repérer, d'y trouver des informations et leur rappeler les consignes à respecter sur le site, le Département a installé une nouvelle signalétique.

EN SAVOIR + :  
vosges.fr



## ÉDUCATION AU DÉVELOPPEMENT DURABLE : APPEL À PROJETS 2024-2025

Pour sensibiliser les plus jeunes aux enjeux environnementaux et les inciter à adopter des comportements responsables, le Conseil départemental soutient les projets d'Éducation au

Développement Durable menés par les écoles maternelles, élémentaires et primaires ainsi que par les collèges du département qu'ils soient publics ou privés. Pour bénéficier de cette aide, le projet doit inclure une intervention pédagogique réalisée par une structure partenaire du réseau Ter'O agréée par la Direction départementale de l'Éducation Nationale.

Pour l'année 2024/2025 les dossiers doivent être déposés avant le 15 octobre sur la plateforme de l'éducation nationale ADAGE.

EN SAVOIR +

→ **Tiffany André**  
Chargée de mission accompagnement à la transition écologique, pilote du dispositif Collège éco-responsable  
tandre@vosges.fr

### LES CHIFFRES CLÉS



86

projets soutenus par le Département en 2023-2024



55

dans les écoles pour un montant de

16 107 €



31

dans les collèges pour un montant de

14 295 €



2 168  
collégiens mobilisés



1 423  
écoliers mobilisés

# DES COLLÈGIENS VOSGIENS

## « Ambassadeurs de l'ONU »

**Le 4 juin dernier, l'Hôtel du Département fut le théâtre d'une session pour le moins inhabituelle. Une soixantaine d'élèves des collèges Jean Montémont à Rupt-sur-Moselle, Christian Poncelet à Remiremont et Jules Ferry à Epinal, revêtus de leur costume d'Ambassadeurs de l'ONU ont investi la salle des délibérations pour débattre sur le thème de l'accès à l'alimentation durable pour tous.**



Durant toute la matinée, sous le regard attentif des membres du jury, ils se sont prêtés avec enthousiasme à « Simul'ONU », un jeu de rôle pédagogique organisé en partenariat avec « Les Jardins de Cocagne ». Tous s'étaient soigneusement préparés dans leurs établissements respectifs. Depuis le mois de mars, au cours de 4 séances de 2 heures, ils ont découvert le fonctionnement de l'ONU et le monde de la diplomatie, réfléchi à l'accessibilité de l'alimentation durable pour tous, appris à planifier des stratégies, à rédiger un discours argumenté, à négocier afin de trouver des solutions acceptables par tous en respectant les procédures en vigueur au sein de l'Assemblée des Nations Unies.

### C'EST DIT

[[ Cette animation proposée dans le cadre de la démarche « collège écoresponsable » et son dispositif de lutte contre le gaspillage alimentaire est d'abord un moyen de sensibiliser de façon ludique les élèves aux enjeux alimentaires et aux mécanismes souvent complexes des relations internationales. C'est aussi un projet interdisciplinaire apte à fédérer les jeunes, à favoriser leurs capacités à échanger, dialoguer, argumenter et à développer leur esprit critique et d'analyse. »

**Régine Bégel**

Conseillère départementale déléguée à l'environnement

Tous les acteurs de cette matinée inédite ont ensuite partagé un déjeuner « Agrilocal » avant de participer, durant l'après-midi, à des ateliers pédagogiques autour de l'alimentation durable (escape game « Mars à table », Jeux « Fais ta popote », « Les Cultivés » sur les saisons, « A table », « Inspecteur fourchette autour de la planète ».

#### EN SAVOIR +

##### → Marine Gravier

Chargée de mission alimentation et circuits courts  
mgravier@vosges.fr

##### → Tiffany André

Chargée de mission accompagnement à la transition écologique, pilote du dispositif Collège éco-responsable  
tandre@vosges.fr



### REMISE DE PRIX

Le jury présidé par Benoit Jourdain, Vice-président du Conseil départemental délégué à la transition écologique, composé de Sophie Cognac, Inspectrice d'académie et cheffe de mission éducation au Développement Durable du Rectorat de la Région académique Grand Est et de l'Académie de Nancy-Metz, Frédéric Fesneau directeur des Jardins de Cocagne de Thaon-les-Vosges, Lou Dumas, professeur à l'ENSAIA<sup>1</sup> et Sophie Osele, chargée de projets et formatrice au bureau d'études OrgaNéo, a attribué deux prix à chaque établissement :

- Prix de la délégation ayant fait le meilleur discours,
- Prix des meilleures propositions de résolution et des plus pertinentes au regard de sa délégation.

<sup>1</sup> École Nationale Supérieure en Agronomie et Industries Alimentaires

## COLLÈGE VAUTRIN LUD À SAINT-DIÉ-DES-VOSGES

# Une nouvelle salle de classe PAS COMME LES AUTRES



→ Des tables mobiles sur roulettes agencées en îlots, des chaises mobiles basses ou hautes, des poufs légers, confortables ou à bascule, des tableaux blancs mobiles... Autant de mobiliers sélectionnés avec soin pour faciliter les processus d'enseignement.

**Pour répondre à l'évolution des pratiques pédagogiques et aux modalités actuelles d'apprentissage, un nouvel espace de travail a été imaginé et créé au collège Vautrin Lud de Saint-Dié. Visite guidée de « Flexi Lud », une classe financée par le Conseil départemental.**

## UN PROJET LONGUEMENT RÉFLÉCHI

Ce projet a pu voir le jour à l'initiative d'un groupe de 5 à 6 enseignants et grâce à l'appui de l'équipe de Direction du collège. L'équipe enseignante a imaginé une salle de classe aménagée en différents espaces d'apprentissage collectifs et individualisés, accueillants et confortables. Un lieu stimulant qui donne envie de travailler.

## DES ESPACES DE TRAVAIL DISTINCTS

Si une salle de classe classique s'organise généralement entre un « espace élèves » et un « coin professeur », ici l'agencement a été pensé autrement. On trouve, par exemple un espace « feu de camp » qui favorise la réflexion en petit groupe pour des travaux interactifs et collaboratifs ou encore une zone « sources », propice à la recherche et à la détente constructive. Mais aussi une « grotte » qui permet aux élèves de s'isoler pour travailler sur des supports numériques.

## LE SAVIEZ-VOUS ?

### LA POLITIQUE D'ÉQUIPEMENT DU DÉPARTEMENT EN FAVEUR DES COLLÈGES



Grâce à un budget de **400 000 €** dédié à l'équipement

général des collèges, le Département accompagne financièrement les établissements dans leurs projets d'aménagement et de renouvellement de mobiliers. De la rénovation de Centres de Documentation et d'Information, à l'aménagement de salles de classe classique (ou du type de la salle flexible) en passant par l'aménagement d'espaces dédiés à l'enseignement technologique... Les équipes de la Direction des Collèges apportent soutien et conseils techniques aux établissements scolaires.




→ A l'instar de Nolan, l'ensemble des élèves est unanime : « elle est trop cool cette salle ! »





# C'EST VOTÉ


Au cours de la réunion de la Commission Permanente du 22 avril dernier, les élus départementaux, réunis sous la présidence de François Vannson, ont examiné et voté 57 rapports.

## ÉCONOMIE


 Les conseillers départementaux ont approuvé 3 dossiers relatifs au dispositif d'aide à l'investissement immobilier économique du département pour un montant de **108 000 €**.


 **48 000 €** pour ALG Gestion (Saint-Dié-des-Vosges) afin de permettre la construction d'un bâtiment à usage commercial avec bureaux et showroom


 **10 000 €** pour Marchal Peintures (Le Ménéil) afin de permettre la construction d'un bâtiment en ossature bois avec une partie atelier


 **50 000 €** pour CBL Auto (Contrexéville) afin de permettre la construction d'un bâtiment pour développer l'activité de réparation des camping-cars et véhicules utilitaires


## COLLECTIVITÉS TERRITORIALES

 **1 120 615 €** seront alloués par le Département pour soutenir 48 dossiers portés par des collectivités territoriales.


 **300 000 €** permettront de subventionner la création d'un service d'archives communales et intercommunales à Épinal (dans le secteur Bragard), tranche 2

 **6 086 €** permettront d'établir une étude stratégique et pré-opérationnelle de revitalisation sur la commune de Liffol-le-Grand.

 **28 750 €** sur une OPAH (Opération Publique d'Amélioration de l'Habitat) à Neufchâteau


 **782 566 €** en faveur de 44 projets au titre du fonds de solidarité (voirie, aménagement global de voirie, éclairage public, patrimoine, eau potable, rénovation énergétique, équipement sportif, aménagement en bordure des routes départementales...).

## CULTURE & SPORT

 Le Département soutient les événements culturels et sportifs à forte notoriété dont l'impact économique et touristique contribue à renforcer l'attractivité des Vosges.

Quatre subventions ont été attribuées dans ce cadre aux Imaginales (**25 000 €**), Enjoy Vélo Epinal (**30 000 €**), au Triathlon de Gérardmer (**42 080 €**) et à la 15<sup>ème</sup> édition de l'Infernal Trail (**25 000 €**).

## SOCIAL

 Les élus ont approuvé une convention avec le syndicat des orthophonistes des Vosges afin de renouveler l'action « A vos Jeux, Prêts, Parlez ! » Cette action de prévention a pour objet principal de prévenir les inégalités de développement de la communication et du langage chez les enfants âgés de 0 à 3 ans. Pour ce faire, le Département a voté une aide de **5 000 €**.




RETROUVEZ TOUTES LES DÉLIBÉRATIONS DU CONSEIL DÉPARTEMENTAL SUR [vosges.fr](http://vosges.fr)



## TOUJOURS ACTIFS LES ANCIENS MAIRES !

**Réunis en mars dernier à l'occasion de la 2<sup>ème</sup> Assemblée Générale de l'Adama-88, la quasi-totalité des 61 membres que compte aujourd'hui l'association avaient répondu présents.**

De quoi réjouir Mireille Kozic-Régent, ancienne Maire d'Attignéville et Présidente de cette toute jeune association.

 Les points forts de l'année écoulée ont surtout porté sur les interventions en milieu scolaire, animées par les anciens élus, membres bénévoles qui souhaitent transmettre les valeurs de notre République (démocratie, citoyenneté, civisme), mais aussi faire découvrir le fonctionnement d'une Commune à nos jeunes générations. Ce qui s'inscrit parfaitement dans la devise de l'Association : Servir encore. En 2024, nous souhaitons bien sûr développer toutes ces activités, mais aussi intervenir plus largement auprès des Conseils municipaux de jeunes, des Maisons Familiales et au cours des formations au Service National Universel. » L'Adama-88 propose aussi à ses adhérents des sorties culturelles. « Ces sorties où convivialité rime avec solidarité sont très attendues » souligne la Présidente qui invite tous les anciens Maires et Adjointes vosgiens qui le souhaitent à rejoindre l'Association...

**EN SAVOIR PLUS :**  
[adama-88@orange.fr](mailto:adama-88@orange.fr)



**RDV en septembre pour la 1<sup>ère</sup> journée mondiale de la démocratie**

**organisée en partenariat avec le Conseil départemental**  
→ Tous les détails à découvrir dans le prochain numéro de Vosges Mag

# LES VOSGES

## TERRE DE SPORT, TERRE DE JEUX !



Ambiance au X-TERRA à Xonrupt-Longemer  
© CD88 / Thomas DEVARD

### **Sportives, les Vosges le sont ! Le nombre de clubs, de licenciés et de pratiquants réguliers à titre individuel en témoigne...**

Cette belle vitalité n'est pas due au hasard. Elle est le fruit de la politique mise en œuvre par le Département depuis de nombreuses années.

### **Sport pour tous**

Une politique volontaire et ambitieuse dotée chaque année de près de 3 millions d'euros, qui vise à permettre au plus grand nombre de pratiquer une activité sportive, quel que soit son âge, son niveau, sa condition physique ou sociale ou son lieu de résidence. Pour cela, le Conseil départemental intervient auprès

des clubs, comités et associations. Il soutient aussi les investissements réalisés par les Communes, Communautés de communes et d'agglomérations.

### **Les sports de pleine nature**

Des subventions sont attribuées lors de la création de structures destinées à la pratique sportive de pleine nature. Parmi les dernières en date, le stade de VTT qui vient d'ouvrir à Remiremont (161 841 €), les pistes de Pump track & le Mobiludique de Saint-Nabord (60 000 €).

**120 000 € D'AIDE POUR FINANCER  
LA BASE NATUR'O D'ÉPUNAL**

**Du 26 juillet  
au 8 septembre,  
les Vosges vont vibrer  
au rythme des Jeux  
Olympiques et Paralym-  
piques. Coup de projec-  
teur sur la politique  
sportive du Département  
et sur les acteurs de cet  
été olympique qui se  
prépare avec passion !**

Ces équipements permettent une pratique de proximité et contribuent à l'attractivité du territoire. Tout comme les événements sportifs d'envergure auxquels le Département apporte aussi son soutien. C'est le cas par exemple de l'Open de tennis de Contrexéville, du Triathlon de Gérardmer, de l'Infernal Trail de Saint-Nabord et bien sûr, du Tour de France qui, régulièrement, passe par notre département.

Cette année, c'est le Tour féminin qui fera étape à Remiremont le 16 août et qui bénéficiera de l'accompagnement financier (9 000 €) et logistique du Conseil départemental.

### **Les athlètes : nos meilleurs ambassadeurs**

Parce que les athlètes de haut niveau sont les meilleurs ambassadeurs des Vosges, le Conseil départemental attribue à une soixantaine d'entre eux une bourse pour financer en partie leurs déplacements, stages ou équipements.



## LE SPORT VOSGIEN EN CHIFFRES <sup>1</sup>

# 77 095

Licenciés(es) dont 39,5%  
de femmes (2<sup>e</sup> taux du Grand Est)

# 1 005

clubs affiliés à l'une  
des 95 fédérations représentées

# 2 763

équipements sportifs

# 83

sportifs de haut niveau

<sup>1</sup> Chiffres clés du sport 2022/2023 -  
Agence Nationale du Sport



### LE DÉPARTEMENT SOUTIEN LE SPORT ET LES SPORTIFS

**Avec un budget  
annuel de 2 828 935 €,  
le Département :**

- Accompagne 44 comités sportifs, 40 clubs évoluant au niveau national et 341 associations sportives pour l'acquisition de petits matériels sportifs
- Attribue une bourse à 59 athlètes de haut niveau
- Soutient 250 compétitions ou événements sportifs
- A subventionné 14 projets d'équipements sportifs en 2023 pour un montant de 1 340 935 € dans le cadre du dispositif de soutien aux collectivités locales.

PLUS D'INFOS SUR [VOSGES.FR](http://VOSGES.FR)

## 3 QUESTIONS À CAROLINE PRIVAT-MATTIONI

1<sup>ère</sup> Vice-présidente du Conseil départemental déléguée  
à la Jeunesse, à la Culture, aux Collèges et aux Sports



### Le sport ne fait pas partie des compétences obligatoires des Départements. Pourquoi agir en sa faveur ?

Parce que le sport, c'est bien plus que du sport ! C'est à la fois un enjeu de santé publique, un outil éducatif, un vecteur de développement et de cohésion sociale. Porteur de nombreuses valeurs telles que le respect, la tolérance, la persévérance, la recherche de l'excellence, le sport véhicule aussi une image positive du département.

### Quels sont les grands axes de la politique sportive mise en œuvre ?

Le Département a pour ambition d'être à la fois un acteur et un aménageur sportif du territoire. Favoriser l'accès au sport du plus grand nombre et notamment des jeunes, faire du sport un levier d'attractivité, encourager la pratique sportive sur tout le territoire en veillant à un équilibre de l'offre sont les priorités définies dans le Schéma départemental du sport adopté en octobre 2023 à la suite de réflexions

et d'un travail collaboratif menés avec l'ensemble des acteurs sportifs. Nous souhaitons aussi soutenir l'organisation de manifestations sportives inscrites dans une démarche éco-responsable et encourager les acteurs du sport qui conduisent des actions innovantes pour attirer ou ramener les jeunes vers une activité physique régulière. C'est le cas par exemple du club de gymnastique Saint-Rémy Vittel qui propose des cours de gym artistique ouverts aux deux sexes, du Parkour, de la gym santé, des activités de loisirs pour les enfants dès 2 ans.

### Quel est l'intérêt pour les Vosges d'être labellisées « Terre de Jeux » ?

Cette labellisation c'est d'abord une reconnaissance de la politique sportive que nous menons en soutenant les collectivités dans leurs programmes d'équipement mais aussi en aidant les sportifs de haut niveau, les clubs et les comités. Avec ce label, nous nous engageons aussi collectivement à promouvoir les valeurs du sport, à changer le regard sur le handicap, à inciter les Vosgiens à mettre plus de sport dans leur quotidien et à leur faire vivre l'aventure olympique au travers de nombreuses animations sportives et culturelles.

Etre labellisé, c'est enfin une formidable opportunité de valoriser les Vosges et de renforcer leur attractivité.

## ▸ VOSGES, TERRE DE JEUX !

**Le Conseil départemental et les 33 communes et intercommunalités vosgiennes elles aussi labélisées « Vosges Terre de Jeux 2024 »<sup>1</sup>, se mobilisent depuis plusieurs mois pour faire rayonner cet événement unique jusqu'au cœur des territoires et faire vivre à chacun l'aventure olympique.**

Exposition photos à Gérardmer en hommage aux pionniers vosgiens de l'olympisme, fête du sport intercommunale à Saint-Nabord en présence de Clémence Beretta, Journée Olympique intercommunale de la jeunesse à Châtel-sur-Moselle, à Lamarche, à Darney, concours « dessine-moi les JO de Paris » proposé par la médiathèque intercommunale de la Communauté de Communes de la Porte des Vosges Méridionales, course de 2 024 km accomplie le 12 avril par les enfants des écoles primaires de Saint-Dié-des-Vosges, prélude à la journée olympique



du 23 juin et aux journées sportives thématiques mises en place du 22 au 26 juillet, « Perch'stacul'air » à Epinal du 3 au 5 juillet, sans oublier les animations organisées dans l'ouest vosgien du 27 mai au 2 juin : depuis plusieurs semaines déjà l'esprit olympique souffle sur les Vosges. Et, à quelques jours désormais de l'ouverture officielle de la XXXIII<sup>e</sup> Olympiade, les manifestations vont se multiplier un peu partout.



**Découvrez la liste des territoires labélisés**

*sortir*  
*.vosges.fr*

Pour ne rien rater des « événements olympiques » vosgiens, rendez-vous sur [Sortir.vosges.fr](https://Sortir.vosges.fr)



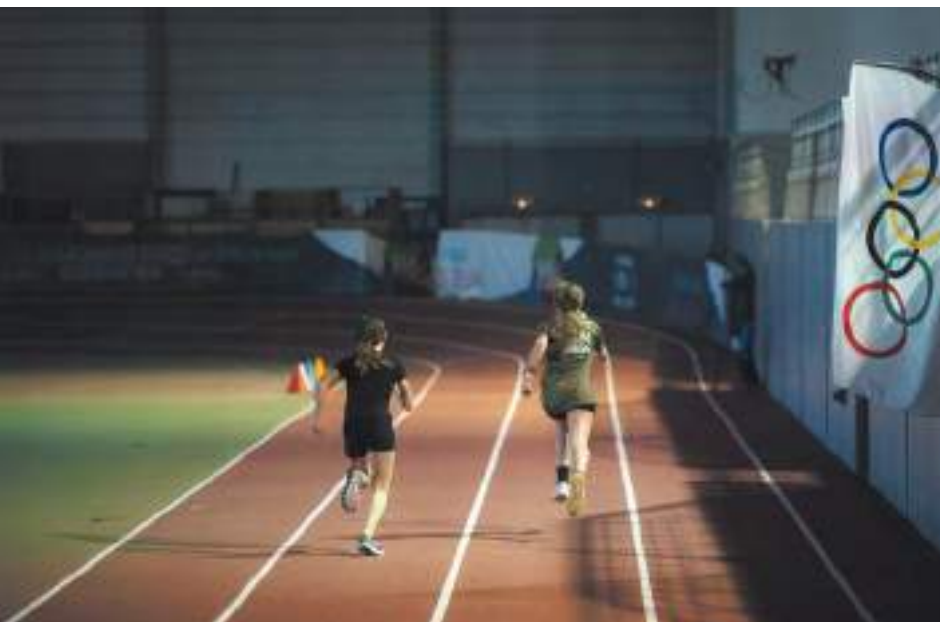
### Olympiade culturelle avec la Cie S'Poart

Parce que sport et culture se fondent sur les mêmes valeurs de respect, de partage et de tolérance, le comité d'organisation des JO de Paris 2024 a fait le choix d'intégrer un volet culturel à son projet. Dans cet esprit, les Vosges, accueillent depuis 2023, la Cie S'Poart en résidence.

Depuis, alors que le break dance est pour la première fois discipline olympique, cette compagnie de renommée internationale intervient dans tout le département pour diffuser la culture hip-hop auprès de tous les publics...



Le 19 avril dernier, le danseur Marwan BAKROU était au collège du Thillot pour initier les élèves de 3 classes de 6<sup>ème</sup> aux figures de base de break dance.



## Les Centres de Préparation aux Jeux *vosgiens*

**Les équipements de cinq villes vosgiennes, Vittel, Epinal, Saint-Dié-des-Vosges, Gérardmer et La Bresse ont été désignés en début d'année, « Centres de Préparation aux Jeux » (CPJ) par le Comité d'Organisation des Jeux Olympiques (COJO). Avec ce label, des délégations françaises et étrangères pourront y être accueillies pour s'entraîner avant la compétition.**

### A Vittel, c'est déjà l'effervescence...

Après plusieurs stages pré-olympiques réalisés au CPO de Vittel depuis 2022, l'équipe de France féminine de boxe effectuera son stage terminal dès le 5 juillet avec des délégations étrangères. La FF de boxe sera accompagnée notamment par la team américaine d'équitation et l'équipe de natation de Singapour. Le CPO, il est vrai ne manque pas d'atouts !

Inauguré en 1972 au moment des JO de Munich, le complexe propose un plateau sportif unique

en France : on peut y pratiquer 40 disciplines différentes dont 27 olympiques. Récemment rénové et modernisé avec l'aide du Conseil départemental (470 946 €), ce complexe multidisciplinaire dispose également d'un espace hypoxique et climatique très prisé des sportifs qui peuvent améliorer leurs capacités physiques et de récupération.

Depuis sa création, 150 délégations et de grands noms du sport sont venus se préparer aux J.O. dont Marie José PEREC, Laure MANOUDOU, David DOUILLET, Laura FLESSEL...

## Natur'O à Epinal

Inauguré en 2022, le stade d'eaux vives spinalien bénéficie déjà d'une solide réputation notamment à l'international. Conçu et fabriqué par les constructeurs du bassin olympique de Paris 2024, il correspond aux standards actuels de la discipline au plus haut niveau. Après le meilleur kayakiste chinois Xin Quan, venu l'été dernier, l'équipe chinoise de canoë Kayak pourrait également venir se préparer aux épreuves olympiques dans la cité des images.

## La grande collecte



© Fonds Maurice BEAUDOUIN

Invités à participer à la grande collecte « Vos archives font l'histoire du sport » lancée en 2023 par le Ministère de la Culture, les Vosgiens ont répondu présents. Deux fonds de grande qualité ont été reçus : le fonds d'Émile DEMANGEL, coureur cycliste et celui de Maurice BEAUDOUIN, coureur de cross-country, prêtés par les familles en vue de leur numérisation. Ces documents précieux seront bien-sûr valorisés par les Archives durant les J.O. Une exposition consacrée à Émile DEMANGEL sera organisée cet été à la BMI d'Epinal et un article à paraître à l'automne dans *Beaux Arts magazine*.

## ▶ LES VOSGES AUX JEUX OLYMPIQUES

### Les volontaires vosgiens !

**Pour les 10 500 athlètes et les millions de spectateurs attendus, ils seront « le visage, l'âme, le cœur et le sourire des JO de Paris ». Ce sont les 45 000 volontaires mobilisés pour accueillir, orienter, accompagner, informer le public et assister les athlètes et parathlètes. Rencontre avec deux d'entre eux, particulièrement motivés : Patrice Gard et Fabien Burlet.**

#### Patrice GARD, « ravitailleur de triathlètes »

Président du Club de triathlon de Remiremont (110 licenciés dont 50 enfants) et triathlète de haut niveau, Patrice Gard sera à Paris du 28 juillet au 3 août.

« Je serai chargé d'assurer le ravitaillement des athlètes lors des épreuves de course à pied du triathlon » explique-t-il avec des étoiles dans les yeux.

Le parcours pour les 3 épreuves (natation, course à pied, course cycliste) tracé entre le Pont Alexandre III d'où les athlètes plongeront dans la Seine, l'Assemblée Nationale, le Grand Palais et les Champs-Élysées où Patrice officiera est, en effet, exceptionnel. « Je l'ai découvert

en août dernier lors du « Test event » pour lequel j'avais déjà été recruté comme bénévole » ajoute-t-il. Cette sorte de répétition générale a permis aux organisateurs de tester le parcours, les dispositifs mis en œuvre, la gestion des espaces et la fluidité des accès afin que la compétition se déroule dans des conditions optimales. A 37 ans, Patrice se prépare donc à vivre l'un des plus beaux moments de sa vie. D'autant que les chances de médailles pour l'équipe de France de triathlon sont bien réelles ! « Etre volontaire, c'est vivre une expérience unique. C'est aussi la possibilité de contribuer à la réussite d'un événement sportif et festif extraordinaire ».



Patrice GARD, au centre

### Porteurs de flammes, porteurs d'espoirs

**Si la flamme Olympique n'est pas passée par les Vosges, plusieurs Vosgiens ont cependant été sélectionnés et ont participé sur d'autres terres au relai du précieux flambeau. Sébastien Serrière, est l'un d'eux.**

24 ans après sa 1<sup>ère</sup> sélection aux jeux paralympiques de Sidney, Sébastien Serrière, qui a mis fin à sa carrière sportive en 2012 a retrouvé l'ambiance des Jeux. Non plus au guidon de son vélo mais en portant le 29 juin dernier la flamme olympique dans la Meuse. Un honneur pour celui qui, en 1997, renversé par un tracteur lors d'une séance d'entraînement avait perdu son pied gauche et subit une perte musculaire au niveau de la hanche. Sébastien s'était alors fixé un objectif : se reconstruire mentalement et physiquement pour la reprise du sport à haut niveau.



#### Fabien BURLET, kiné vittellois, superviseur général

Du 3 au 8 septembre, Fabien Burlet, troquera sa casquette de masseur pour celle de superviseur général aux Jeux paralympiques.

C'est à la Chapelle Arena qu'il interviendra sur 3 épreuves : le badminton, la GRS et l'haltérophilie.



Portraits à retrouver sur [Vosgesmag.fr](https://vosgesmag.fr)

## Les athlètes *made in Vosges*

Après avoir réalisé en Chine le 3 mars dernier les minima en 1h28'44" et amélioré à l'occasion le record de France du 20km marche qu'elle détenait depuis 2022, l'athlète romarimontaine a décroché son billet pour les Jeux de Paris. Depuis, pour briller au Trocadéro, le 1<sup>er</sup> août prochain, Clémence s'entraîne sans relâche et enchaîne les compétitions...



### Clémence BERETTA *Au sommet de l'Olympe*

Entourée de Thibaut LECOMTE, préparateur physique, de Melany AGASTA, sa coache mentale et Pierre BERETTA, son papa entraîneur, Clémence entend mettre toutes les chances de son côté.  
« Participer aux Jeux Olympiques, c'est extraordinaire ! Et à Paris c'est encore mieux ! Ce sera forcément un moment unique » précise celle qui a débuté l'athlétisme à Remiremont à l'âge de 8 ans, découvert la marche athlétique à 12 ans, avant d'intégrer le pôle France Marche Athlétique au CREPS de Nancy en 2015. Clémence a depuis accumulé les records et les titres. 10 médailles nationales, 7 sélections en équipe de France et 4 records de France en marche athlétique...

*Je suis ultra compétitive, j'ai le goût de l'effort et du dépassement de soi. La préparation mentale est très importante dans les sports d'endurance et je compte sur ce point fort !* » conclut la « walking girl » plus déterminée que jamais !

Restée fidèle à son club d'origine, Clémence peut compter sur ses soutiens dont le cercle ne cesse de s'agrandir : sa famille et ses amis bien sûr, mais également tous les Vosgiens qui, c'est sûr, seront le **jeudi 1<sup>er</sup> août à 9h20** devant leurs écrans ou sur place pour les plus chanceux afin d'encourager notre championne !



Retrouver son interview  
sur [Vosgesmag.fr](https://vosgesmag.fr)



### Abel ABER

C'est à l'issue de la finale B des mondiaux de Hongrie que le céiste a validé sa participation aux Jeux Paralympiques. Magnifique performance pour cet athlète spinalien qui, après avoir d'abord pratiqué la boxe, a découvert le canoë kayak en 2019.



Retrouver son interview  
sur [Vosgesmag.fr](https://vosgesmag.fr)



### Pauline FERRANT-PRÉVOT

Sélectionnée, elle aussi pour les J.O. de Paris, Pauline Ferrant-Prévo, sextuple championne du monde de VTT fut durant plusieurs années licenciée à l'Union Cycliste de Remiremont.

**Émile DEMANGEL****1<sup>ER</sup> MÉDAILLÉ OLYMPIQUE**

1908  
 Porte drapeau de la délégation française aux Jeux de Londres, et médaille d'argent en cyclisme sur piste

**Henri LEPAGE****1<sup>ER</sup> MÉDAILLÉ EN OR !**

1932  
 1936  
 1942  
 1948  
 Licencié à Epinal, Henri LEPAGE décroche l'or olympique à la pointe de son épée en individuel en 1942 et par équipe en 1948.

**Jacky AVRIL****1<sup>ER</sup> KAYAKISTE MÉDAILLÉ**

1984  
 1992  
 2004  
 2008  
 2016  
 Licencié au GESN (Golbey, Epinal Saint Nabord), ce kayakiste décroche le bronze en 1992 à Barcelone en slalom C1.

**Gauthier KLAUSS****et Matthieu PÉCHÉ****LE BRONZE À 2**

À Rio, motivé comme jamais, le duo décroche la médaille de bronze en slalom C2.

# ILS ONT FAIT BRILLER LES VOSGES AUX JEUX D'ÉTÉ

**Les frères GARDERE****UNE HISTOIRE DE FAMILLE**

Edward, médaillé d'or en 1932 au fleuret par équipe, médaillé d'argent en 1936 au fleuret individuel et par équipe, avec son frère cadet André.

**Jean Claude LEMOULT****LE FOOTBALLEUR EN OR**

Ce Néocastrien, milieu de terrain du PSG marque un but aux J.O. de Los Angeles et revient médaillé d'or avec l'équipe de France.

**Julien ABSALON****L'UNIQUE DOUBLE MÉDAILLÉ D'OR !**

C'est le 28 août 2004 à Athènes, que Julien franchit la ligne d'arrivée en vainqueur ! Ce surdoué du VTT, entre dans la légende... et dans le cœur des Vosgiens. D'autant que les titres et les médailles s'enchaînent, champion de France, d'Europe, du Monde, le Romarimontain, va récidiver 4 ans plus tard en décrochant sa 2<sup>ème</sup> médaille d'or à Pékin.

**Julien PILLET**

Natif du Vermont, il décroche la médaille d'or en 2008 avec l'équipe de France de sabre.

**Julien BONTEMPS****L'ARGENT SUR LA MER JAUNE**

Sélectionné pour les J.O. de 2008 en Chine, il décroche une médaille d'argent.

Sources :

« JO d'été, opus les médaillés de 1896 à nos jours »

Stéphane Gachet - Editions Talent sport, 2024

« Étoiles lorraine du sport »

Bernard Munier - Editions Serpenoise, 2008



Émile DEMANGEL © Agence Rol bt


**Stéphane BOZZOLO :**  
**LE CHAMPION DES CHAMPIONS**

Avec 4 olympiades et 5 médailles à son actif, le Spinalien Stéphane Bozzolo, mal voyant, affiche le plus beau palmarès olympique vosgien. Après avoir décroché en 1996 à Atlanta l'or en saut en longueur et l'argent au pentathlon, puis récidivé en 2000 à Sidney, dans les mêmes disciplines avec les mêmes médailles, il obtiendra le bronze au 4x100m en 2008.



© France Paralympique

# → LIRE

## la suite...



**BEAU LIVRE**



→ « **MASSIF DES VOSGES À CŒUR OUVERT,**

Paysans et Paysages des Hautes Chaumes de la modernité »

par **Richard Brionne**

Ed. Olizel – 30 €

Le « Vieux Montagnard » nous offre un huitième ouvrage consacré à la montagne vosgienne. Passionné du Massif des Vosges, Richard y célèbre les paysans montagnards et leur rôle essentiel dans l'entretien des hautes chaumes. Avec des photographies magnifiques, il met aussi en lumière leur contribution précieuse à la préservation des traditions.

**JEUNE PUBLIC**



→ « **GRISOU DOUDOU EN TAXI LICORNE** »

par **Micheline Faliguerho**  
Illustré par **Delphine Franzoia**

Autoédition – 15 €

Disponible auprès de l'auteur : 07 68 33 44 63  
amfaliguerho@orange.fr

Grisou Doudou, le lapin doux, ne supporte plus les caresses collantes de sa petite maîtresse Adélie. Avec Licorne Volante, une autre peluche d'Adélie, ils préparent leur escapade. Disponible auprès de l'auteur : 07 68 33 44 63  
amfaliguerho@orange.fr

**POLICIERS**



→ « **L'ESCARPIN DE LA BERGE** »

par **Richard Sylar**

Ed. Le lys Bleu – 14,20 €

Saint-Dié-des-Vosges, au lendemain d'un fort orage, un escarpin rouge est retrouvé au

bord d'un ruisseau, à côté, l'empreinte de sa paire manquante.

A qui peut bien appartenir ce mystérieux accessoire qui,



compte tenu de la météo, n'avait rien à faire à cet endroit ? L'attention et la tension suscitées par cette énigme plongent la commune dans une torpeur profonde. C'est le point de départ d'une enquête où chaque détail tiendra lieu d'élément capital.



→ « **A L'HEURE DE BIG BEN** »

par **Philippe Jeandel**

12 €

Le 21 juillet 2005, la vieille Studebaker décapotable avec à son bord Robert Lelouch explosait devant la villa Les Jonquilles sur un des coteaux du village de Perlaville dans la montagne vosgienne. A ses côtés se tenait Juliette Lemaire, une ancienne danseuse du Blue Eléphant, qui avait pour nom de scène Tina Canon S. qu'il avait rencontré au bar du cabaret parisien où l'avait « entraîné » Joseph Lestranger son binôme au sein du Service de Documentation Extérieure et de Contre-Espionnage. Les deux hommes étaient en effet agents pour le compte du SDECE depuis de nombreuses années...

**POÉSIE**



→ « **PATIENTER SOUS LES NUAGES** »

par **Richard Rognet**

Ed. Gallimard, Col. nrf -15 €

Des proses sensibles et pleines de charme où la voix du poète vosgien se bat contre les tourments et résonne comme les pas au cours d'une promenade élégiaque dans les quatre saisons.

**HISTOIRE**



→ « **Le Crépuscule d'un règne dans les écrits du roi privé : HENRI III, 1587-1589** »

par **Lucie Serrier**

Ed. Maia – 22 €

Voici donc l'histoire d'Henri III, roi de France, de 1574 à 1589, un homme à la vie complexe, méprisé par ses contemporains comme par les grandes pages des

livres d'histoire. Cet ouvrage, fruit d'un travail universitaire menée par une étudiante vosgienne, vous fera découvrir, les trois dernières années de son règne au travers du regard de ses contemporains. Trois années marquées par les intrigues politiques et religieuses de ce souverain, dernier de sa dynastie, qui a dû faire face à une époque tourmentée.



→ « **TOUS PATRIOTES :**

Vivre sur la ligne bleue des Vosges - 1870-1914 »

par **Christian Wagner**

Ed. Edhisto – 21 €

Lorsque, le 1<sup>er</sup> août 1914, les gendarmes placardent l'affiche appelant à la mobilisation générale, l'enthousiasme est loin d'être la note dominante dans une population placée depuis 1871 à la Garde d'Honneur de la France. Dans cet ouvrage parfaitement documenté, l'historien Christian Wagner se livre à une véritable « autopsie » du sentiment patriotique de la Ligne bleue des Vosges de 1870 à 1914.

**ESSAI**



→ « **STENDHAL, LE PRIMITIF DE LA MODERNITÉ** »

par **Michel Guérin**

Ed. Circé – 22 €

Né avant la Révolution, Stendhal n'a pas vraiment percé à sa mort en 1842. Auteur dont le nom s'attache à deux ou trois œuvres majeures, il laisse abondance de textes intimes, « impubliables » ou inachevés, ainsi que des traités que la postérité redécouvre. L'Histoire de la peinture en Italie, De l'amour, Racine et Shakespeare jettent les bases d'une esthétique à l'enseigne du romantisme qui annonce, par les thèmes, le ton et le mépris de la rhétorique, la modernité prenant conscience d'elle-même après 1848 (...). Cet essai publié par l'éditeur vosgien montre de plusieurs biais comment Stendhal, enjambant le romantisme historique, se trouve être le primitif d'une écriture neuve.

# ROYALE !

**Fleuron de l'histoire industrielle de la Lorraine, la Manufacture Royale de Bains-les-Bains a fêté ses 290 ans en 2023 et célèbre cette année le bicentenaire de la première bachelière de France née sur le domaine. Remarquablement conservé, le site offre aux visiteurs mille et une façon de le découvrir.**



→ Sophie et Frédéric Bouvier, les propriétaires

## UN PEU D'HISTOIRE

Fondée en 1733, la Manufacture royale de Bains-les-Bains fut la plus importante ferblanterie de France du XVIII<sup>ème</sup> siècle. La direction est assurée par Georges Puton, qui fit construire sur le site plusieurs bâtiments pour loger les ouvriers, un château, et la Chapelle que l'on peut visiter aujourd'hui. Après plusieurs changements de propriétaires, le fer blanc est abandonné au profit des clous, c'est d'ailleurs à la Manufacture Royale de Bains-les-Bains que les premières machines industrielles à fabriquer des clous ont été créées. En 1914, la clouterie devient saboterie avant de fermer définitivement ses portes en 1951. Restaurée par un descendant de la famille Chavane, la Manufacture est classée aux Monuments Historiques en 1988.

## UN PATRIMOINE OUVERT AU PUBLIC

Depuis, les propriétaires partagent ce patrimoine avec le public à travers les visites et les événements culturels régulièrement organisés sur le site.

Une dizaine de gîtes ont également été créés et sont ouverts aux curistes et aux vacanciers (les thermes de Bains-les-Bains se situent à 5 mn), une vingtaine de locataires vivent même ici à l'année.

Propriétaires depuis deux ans, Sophie et Frédéric Bouvier poursuivent la mise en valeur du domaine et proposent aux visiteurs de découvrir les lieux à travers différentes visites et animations. L'exposition permanente sur la ferblanterie, tout récemment revue, est ouverte à tous, des visites guidées autour de l'histoire du site ont lieu tous les 2<sup>ème</sup> et 4<sup>ème</sup> vendredis du mois de mars à octobre. Depuis peu, un Escape Game Outdoor a même été imaginé par le couple et permet de tout savoir sur la Manufacture de façon ludique !

## UN PARC REMARQUABLE

Les extérieurs s'avèrent tout aussi surprenants et chargés d'histoire que les bâtiments du site. Sur ce domaine de 20 hectares traversé par la rivière le Coney,

la visite se prolonge jusqu'au parc et permet au visiteur de découvrir plusieurs arbres remarquables : un magnifique hêtre tortillard, un immense sapin douglas ou un tilleul datant de la Révolution témoignent du riche passé du parc ! 7 parcours de randonnées de 30 minutes à 5 heures de marche, balisés par des fleurs de Lys, permettent à chacun de profiter de la forêt à son rythme. Après quoi, on peut reprendre des forces à « La P'tite Pause », lieu convivial où l'on peut déguster un petit encas et boire un café tout en profitant du cadre de la Manufacture Royale !

→ Sophie et Frédéric Bouvier vous accueillent toute l'année à la Manufacture Royale de Bains 10 La Manufacture 88240 La Vôge-les-Bains 03 29 31 32 87



EN SAVOIR +  
[bainsmanufactureroyale.eu](http://bainsmanufactureroyale.eu)



## Je suis Julie, c'est ma victoire !

Cette année marque le bicentenaire de la naissance de Julie Victoire Daubié, première bachelière de France, qui vit le jour en 1824 à la Manufacture Royale (son père y occupe la fonction de contremaître). L'association des Amis de la Manufacture Royale de Bains où se trouve sa maison natale, aujourd'hui

labellisée Maison des Illustres, rend hommage tout au long de l'année à cette femme qui fut toute sa vie engagée pour l'éducation et le droit des femmes. Des visites et des événements témoignant de sa vie et de son œuvre auront lieu durant tout l'été.



EN SAVOIR +  
[julievictoiredaubie.fr](http://julievictoiredaubie.fr)





© CB98/Arthur Perrin

➔ Gîtes de la Manufacture



© CB98/Arthur Perrin

➔ Un tilleul de plus de 200 ans, majestueux



© CB98/Arthur Perrin

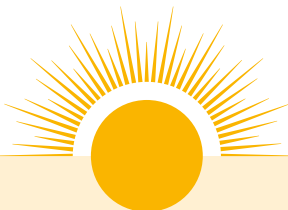
➔ Le Hêtre tortillard de 8 mètres de hauteur



© CB98/Arthur Perrin

© CB98/Arthur Perrin

➔ Chapelle et maison natale de Julie Victoire Daubié, construites en 1735



## L'ÉTÉ SUR LES SITES DE GRAND ET DOMREMY

### → à Grand

#### LE TRÉSOR DES GLADIATEURS

Du dim. 7 juillet au dim. 1er sept. 2024

→ Aux horaires d'ouverture du site

L'amphithéâtre de Grand renferme un mystérieux trésor laissé par les gladiateurs. Pour le retrouver, vous devrez faire face aux nombreuses énigmes se dressant sur votre chemin. Venez tenter votre chance !

En autonomie • Avec le billet d'entrée  
Gratuit pour les moins de 18 ans

### → à Domremy

#### RECONSTITUTIONS HISTORIQUES :

##### L'ART AU MOYEN ÂGE

Sam. 17 et dim. 18 août 2024

→ de 10h à 18h

Partez à la découverte de l'époque de Jeanne d'Arc durant ce week-end spécialement dédié à l'art au Moyen Âge. Cinq compagnies passionnées par l'histoire vous proposeront des animations pour petits et grands...

Tout public • Accès gratuit  
Petite restauration sur place

#### DÉCOUVERTE DE

##### LA CALLIGRAPHIE LATINE

Sam. 27 juillet 2024

→ de 14h30 à 17h

De l'écriture Caroline à l'écriture gothique, chacun pourra réaliser une calligraphie sur un support à emporter, tel un marque-page ou un marque-place.

Public adulte • 3,50 € par participant  
Sur réservation : 03 29 06 95 86

#### OBJETS INSOLITES AUTOUR DE JEANNE D'ARC

Exposition à partir du 15 septembre

Une découverte étonnante des utilisations de l'image de Jeanne d'Arc.

Accès avec le billet d'entrée • Aux horaires d'ouverture du site

### A noter !

#### LES JOURNÉES EUROPÉENNES DU PATRIMOINE : LES 21 ET 22 SEPTEMBRE

→ Aux Archives, à Grand et à Domrémy

**En savoir +** sur [Vosgesmag.fr](http://Vosgesmag.fr)

# MUDAAC<sup>V</sup>

# LA VIE CONTINUE PENDANT LES TRAVAUX

## ÉPISODE 3 : LES COLLECTIONS EN VOYAGE

**MALGRÉ SA FERMETURE TEMPORAIRE POUR RÉNOVATION, LE MUSÉE DÉPARTEMENTAL D'ART ANCIEN ET CONTEMPORAIN (MUDAAC), A ÉPINAL, POURSUIT SA MISSION DE DIFFUSION ET DE VALORISATION DE SES COLLECTIONS.**

Le Musée maintient son activité de prêts pour des expositions temporaires et développe, le temps des travaux, des projets de dépôts plus longue durée dans des musées régionaux, favorisant ainsi le dialogue avec d'autres collections et le rayonnement des œuvres du musée vosgien. Deux icônes byzantines du XIX<sup>ème</sup> siècle sont ainsi visibles au musée de l'Image jusqu'au 22 septembre, à Épinal, dans le cadre de l'exposition « Icônes ».

#### JUSQU'EN ITALIE

Les œuvres du Musée départemental s'exportent aussi à l'international avec le prêt de l'œuvre historique de Pino Pascali, *Nido*, qui sera ainsi visible à la Fondation Prada de Milan jusqu'au 23 septembre 2024.

#### FOCUS SUR 2 DÉPÔTS

##### → Au musée Georges de La Tour à Vic-sur-Seille

C'est un ensemble de six peintures, issues du parcours Beaux-Arts du MUDAAC, qui a rejoint les cimaises du musée Georges de La Tour. Ainsi, les paysages nordiques du XVII<sup>ème</sup> siècle de Jan van Goyen, *Marine*, et de l'atelier de Jan II Brueghel, *l'Été*, côtoient les caprices architecturaux du XVIII<sup>ème</sup> siècle d'Hubert Robert, *Caprice architectural avec des vues de monuments de Paris*, et d'Andrea Locatelli, *Caprice architectural avec l'Arc de Titus*.

La peinture d'histoire à sujets religieux ou mythologiques est illustrée quant

à elle par *La Vengeance de Latone* de Jean Jouvenet et *Le Repos de la sainte Famille* en Égypte de Carlo Labruzzi.



##### → au musée de la Guerre de 1870 et de l'Annexion à Gravelotte

Le tableau d'Eugène Médard de 1878, *une Retraite*, est une toile qui s'inscrit dans la peinture de batailles de la Guerre de 1870, mettant en avant l'âpreté des combats et la grandeur dans l'échec. Elle trouve donc toute sa place aux côtés des collections du musée de la Guerre de 1870 et de l'Annexion de Gravelotte. de Gravelotte (jusque fin 2025).



**SUIVEZ NOUS**  
sur les réseaux  
[@MudaacEpinal](https://www.instagram.com/mudaac_epinal)



**EN SAVOIR +**  
[mudaac.vosges.fr](http://mudaac.vosges.fr)

# 14

## idées SORTIES



Exposition de

### Jean-Marie Cherruault

JUSQU'AU 23 SEPTEMBRE

Après s'être inspiré des grands noms de la peinture et notamment des Maîtres du XVII<sup>ème</sup> siècle, Jean-Marie Cherruault a créé son propre univers pictural. Un univers expressif, aussi sombre que fascinant où l'humain est omniprésent. Perfection des lignes et du traitement des matières, soucis du détail, maîtrise des jeux d'ombres et de lumières.

Hôtel du Département  
8 rue de la Préfecture à Epinal  
Entrée libre aux heures d'ouverture du Conseil départemental

En savoir +  
[ghocquaux@vosges.fr](mailto:ghocquaux@vosges.fr)

## Le village 1900 de Xaronval

JUSQU'AU 29 SEPTEMBRE



Durant tout l'été, Xaronval se transforme en Village du 20<sup>ème</sup> siècle et reconstitue avec minutie des scènes de vie de l'époque. Chaque dimanche, découvrez des gestes, des métiers et des traditions d'antan sur un thème différent dans un décor authentique.

Le village 1900 clôturera la saison avec la foire des brocanteurs, les 28 et 29 septembre.

En savoir +  
[xaronvalvillage1900.fr](http://xaronvalvillage1900.fr)

# 13

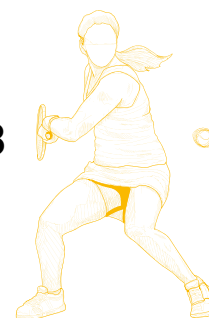
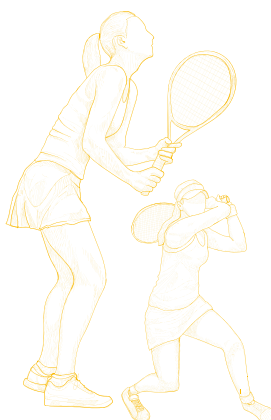
# 12

## Grand Est Open 88

DU LUNDI 8 AU DIMANCHE 14 JUILLET

Le Grand Est Open 88 est l'un des plus importants rendez-vous sportifs de l'été dans les Vosges et réuni sur la terre battue de Contrexéville, quelques-unes des plus grandes joueuses mondiales de tennis. Le tournoi, qui a intégré le circuit WTA en 2022, se déroulera dans le cadre exceptionnel du parc thermal de Contrexéville. Des animations et de nombreuses soirées à thèmes sont prévues au Village VIP.

En savoir +  
[grandest-open88.fr](http://grandest-open88.fr)



## RésoNuances : Musique aux jardins

DU JEUDI 11 AU SAMEDI 13 JUILLET

3 lieux, 3 concerts. C'est sous cette nouvelle forme que le festival RésoNuances accueillera le public pour vivre des événements musicaux uniques et des rencontres artistiques inédites.

Les 11, 12 et 13 juillet à Le Tholy, Vagney et Saint-Amé

# 11

En savoir +  
[facebook.com/Resonances/](https://facebook.com/Resonances/)





## Boplicity Jazz Festival

DU JEUDI 18 AU DIMANCHE 21 JUILLET

Boplicity Jazz Festival vous accueille au Château des Capucins pour quatre soirées exceptionnelles !

Les artistes East Aces, Bada-Bada, Melissa Weikart, Laurent Bardainne et Tigre d'Eau Douce, Robinson Khoury, Niels Petter Molvaer, Vecteur0 et Guillaume Perret ont répondu présents.

Parc du Château des Capucins  
Rambervillers.

Soirée du jeudi gratuite.  
Réservation conseillée.

**En savoir +**

[Boplicity.fr](http://Boplicity.fr)

## Un soir d'été en la Chapelle

DU SAMEDI 20 JUILLET AU  
MERCREDI 21 AOÛT. A 20H30

Le samedi 20 juillet  
« L'opéra en campagne »  
(œuvres de Poulenc, Fauré,  
Debussy, Mel Bonis) et mercredi  
14 août récital de piano  
à la chapelle Saint Del  
à Gerbamont. Concerts  
les mercredi 24 et 31 juillet,  
7 et 21 août à l'église  
de Vagney.

Participation libre

**En savoir +**  
03 29 24 88 69  
[ot-vagney.fr](http://ot-vagney.fr)



# 10

Le Festival des Abbayes, qui fête cette année ses 20 ans est dédié à la culture et à la gloire de grandes capitales européennes et de grands compositeurs y ayant séjourné : de Paris à Vienne, de Monteverdi à Mozart. L'ouverture de la saison 2024 aura lieu à l'Abbaye de Senones le 19 juillet.

**Programme complet et info :**

[festivaldesabbayeslorraine.com](http://festivaldesabbayeslorraine.com)

# 9

## Festival des Abbayes

DU VENDREDI 19 JUILLET AU  
SAMEDI 7 SEPTEMBRE



# 8



## Le pied orange Chez Narcisse

DU VENDREDI 19 AU DIMANCHE 22 JUILLET

Les Garçons Bouchers, Lofofora, Amadou & Mariam, La Ruda, The Nucleons Project ou encore Technobrass, ne sont que quelques-uns des 24 artistes qui se succéderont Chez Narcisse au Val d'Ajol tandis que l'humoriste et chroniqueur radio Aymeric Lompret sera le parrain de cette 5<sup>ème</sup> édition.

**En savoir +** [piedorange.fr](http://piedorange.fr)

## Théâtre du Peuple

DU SAMEDI 20 JUILLET  
AU DIMANCHE 15 SEPTEMBRE

« Bien venue » : thème de la première saison d'été dirigée par Julie Delille.

**En savoir +**

Programme et billetterie  
03 29 61 50 48  
[theatredupeuple.com](http://theatredupeuple.com)



# 7



## Tambouille Festival

DU VENDREDI 26 JUILLET  
AU SAMEDI 3 AOÛT

**4** Le festival itinérant Tambouille Festival vous donne rendez-vous le 26/07 à Sainte-Hélène, le 27 à Champ-le-Duc, le 31 à Cheniménil, le 1<sup>er</sup>/08 à Gugnécourt, le 2 à Lépanges-sur-Vologne et le 3 à Dompierre. Au programme, un spectacle différent chaque soir et des concerts.

En savoir +

[facebook.com/tambouillefestival](https://facebook.com/tambouillefestival)

## Triathlon de Gérardmer

DU JEUDI 5 AU  
DIMANCHE 8 SEPTEMBRE

Chaque année, plus de 4 600 personnes de multiples nationalités prennent le départ d'une des 5 épreuves du Triathlon de Gérardmer (XL, distance olympique, découverte, trikids et mini trikids) et 20 000 spectateurs viennent goûter à l'ambiance sportive et familiale de ce triathlon historique au cadre unique.

En savoir +

[triathlondegerardmer.com](https://triathlondegerardmer.com)



**3**



## Festi Forge

SAMEDI 27 ET DIMANCHE 28 JUILLET

L'association FestiForge organise son 10<sup>ème</sup> Festival à Corcieux. L'occasion de découvrir le métier de forgeron avec démonstrations et réalisation d'un bas-fourneau.

En savoir +

[facebook.com/festiforge](https://facebook.com/festiforge)  
Entrée gratuite

## Infernal Trail 16<sup>ème</sup> édition

DU JEUDI 12 AU  
DIMANCHE 15 SEPTEMBRE

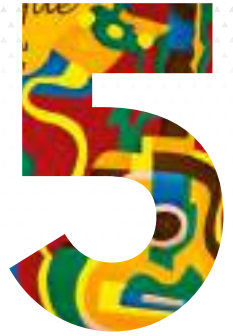
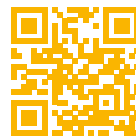
Le plus grand événement trail du Grand Est revient. Une belle aventure sportive et humaine au cœur du massif vosgien. 14 formats au choix, de l'ultra (200km et 10 000 D+) à la courte distance en passant par les formats les plus funs ! Départ et arrivée de toutes les courses au Stade des Perrey à Saint-Nabord.

En savoir +

[infernaltaildesvosges.org](https://infernaltaildesvosges.org)

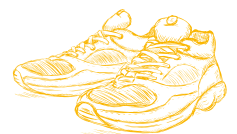
## D'AUTRES IDÉES DE SORTIES

sortir  
vosges.fr



Cours Stanislas - Mirecourt  
Tous les après-midi de 14h à 19h

En savoir + [helga.schmitt@gmx.com](mailto:helga.schmitt@gmx.com)





## FRAÎCHEUR D'ÉTÉ

### pistache et fraises, crème mascarpone



Une recette originale et de saison proposée par **Mathilde Folkmann**, cheffe de cuisine au collège Louis Armand (Golbey)

### Préparation

#### → La génoise

Réaliser une génoise, dans la cuve du batteur monter les œufs avec le sucre, quand la préparation forme un joli ruban ajouter la poudre de pistache et la farine et à l'aide d'une maryse incorporer la délicatement.

★ Beurrer et fariner un moule à manquer. Remplir avec la pâte à génoise et cuire à four chaud 180°C

20 à 25 mn. Vérifier la cuisson avec la pointe d'un couteau. Réserver à température ambiante avant de démouler la génoise.

#### → Le gel fraise

Faire ramollir les feuilles de gélatine dans de l'eau bien froide une dizaine de minutes. Dans une casserole mettre les fraises lavées et équeutées, le sucre, le jus de citron et cuire une petite dizaine de minutes à petit bouillon.

★ Retirer du feu et ajouter la gélatine égouttée et bien essorée, bien mélanger et réserver au frigo pour faire prendre le gel.

#### → La crème mascarpone

Dans la cuve du batteur monter la crème liquide, quand elle arrive à bonne consistance ajouter le sucre et le mascarpone et le jus de citron. Terminer en mélangeant délicatement et réserver au froid.

#### → Montage de l'entremet

★ Couper la génoise en 2 dans le sens de la hauteur. Sur le 1<sup>er</sup> disque, étaler une partie du gel fraises puis mettre une couche de crème mascarpone et la 2<sup>ème</sup> partie du gel.

### Ingrédients pour 4 personnes

#### → Pour la génoise

- ★ 4 œufs
- ★ 125 g de sucre
- ★ 125 g de farine
- ★ 100 g de pistache en poudre
- ★ Arôme vanille

#### → Pour le gel fraise

- ★ 500 g de fraises
- ★ 100 g de sucre semoule
- ★ Jus de citron
- ★ 12 g de gélatine en feuille

#### → Pour la crème mascarpone

- ★ 500 g de crème liquide à 35% MG
- ★ 100 g de mascarpone
- ★ 50 g de jus de citron
- ★ 80 g de sucre semoule

Terminer par le 2<sup>ème</sup> disque de génoise.

★ Décorer avec quelques fraises et quelques pistaches torréfiées et concassées.

★ Réserver au frigo jusqu'à dégustation !



RETROUVEZ CETTE  
RECETTE EXPLIQUÉE  
ÉTAPES PAR ÉTAPES SUR :  
[vosges.fr](http://vosges.fr)

# TROUVEZ LE MOT mystère

Répondez aux questions, trouvez le mot mystère et gagnez l'un des nombreux lots mis en jeu.

1. Cette entreprise rambuvetaise encourage le mentorat :

2. Cette commune a accueilli des familles candidates à l'installation dans les Vosges :

3. C'est une salle de classe pas comme les autres :

4. On l'appelle aussi « Le fort aux énigmes » :

5. Cette ville offre un plateau technique sportif unique en France :

6. Il fut le premier directeur de cette ferblanterie :

7. Trois classes ont participé à ce jeu de rôle pédagogique :

8. Cet artiste a peint la musique :

9. On le surnomme le vieux montagnard :

10. C'est l'un des ingrédients principaux de la recette de ce numéro :


Photo non contractuelle

Envoyez votre réponse sur carte postale ou sur papier libre **avant le 5 août 2024**, à minuit (le cachet de la poste faisant foi) au :

Conseil départemental des Vosges  
Direction de la Communication  
8, rue de la Préfecture  
88088 Épinal cedex 9  
en indiquant en lettres capitales vos nom, prénom et adresse précise.

- La 1<sup>ère</sup> bonne réponse tirée au sort gagnera un chemin de table Jonquille d'une valeur de 67 €.
- La 2<sup>ème</sup> : un tee-shirt d'une valeur de 39,90 €.
- La 3<sup>ème</sup> : un chèche d'une valeur de 35 €.
- La 4<sup>ème</sup> et la 5<sup>ème</sup> : un cabas d'une valeur de 30 €.
- De la 6<sup>ème</sup> à la 10<sup>ème</sup> : une paire de chaussettes Bleu Forêt d'une valeur de 15 €.
- De la 11<sup>ème</sup> à la 15<sup>ème</sup> : un carnet reliure intégrale A5 jonquille d'une valeur de 7 €.

→ Tous ces produits sont en vente sur la boutique « Je vois la Vie en Vosges ».

Ce concours est ouvert à toutes les personnes qui reçoivent le magazine « VOSGES MAG » dans leurs boîtes aux lettres à l'exception des élus et du personnel du Conseil départemental des Vosges. Il est par ailleurs limité à une seule participation par foyer (même nom, même adresse).

Le règlement est déposé chez Maître FLESCHEM, huissier de justice, à Epinal. Il peut être envoyé gratuitement sur demande adressée au Conseil départemental des Vosges, Direction de la Communication, 8, rue de la Préfecture, 88088 Epinal Cedex 9 et être consulté sur les sites Internet vosges.fr et sur lexhuiss.fr

**Pour trouver le mot mystère, repérez les lettres dans les cases colorées et remettez-les dans le bon ordre...**

Le mot mystère caché dans le jeu publié dans le numéro 24 de « Vosges Mag » était « **PHIDDIPIDES** ».

A l'issue du tirage au sort effectué le 17 mai 2024 par Maître Loïc Fleschen, huissier de justice à Epinal parmi les 351 bonnes réponses, ils ont gagné :

- Un tablier de chef vert d'une valeur de 65 € :  
- Joël Guillemain (Ban-sur-Meurthe)
- Un tablier de cuisine d'une valeur de 40 € :  
- Alain Urguette (Dommartin-sur-Vraine)
- Un chèche d'une valeur de 35 € :  
- Roland Dautrey (Raon l'Étape)  
- Michèle Grandgirard (Villers)
- Un cabas d'une valeur de 30 € :  
- Laurent Gourmant (Nomexy)
- Une paire de chaussettes Bleu Forêt d'une valeur de 15 € :  
- Jean-Claude Suscet (They-ss-Monfort)  
- Daniel Thouillot (Pompierre)  
- Jean-Paul Voirin (Rochesson)  
- Jacqueline Ferry (Mazeley)  
- Eliane Ferri (Remiremont)
- Un porte-clef bois d'une valeur de 9,90 € :  
- Claude Lhuillier (Domèvre-sur-Avière)  
- Christine Guyot (Champdray)  
- Arlette Amand (Pompierre)  
- André Briswalter (Epinal)  
- Daniel Masson (Saint-Léonard)

Bravo à tous !



RETROUVEZ TOUS LES LOTS MIS EN JEUX SUR

[jevoislavieenvosges.boutique](http://jevoislavieenvosges.boutique)

## DÉFINITION DU MOT MYSTÈRE

Un Vosgien au sommet de l'Olympe :



Avec le soutien du Conseil départemental

# Vosges



**Votre chaîne de télévision  
départementale dans les Vosges**

Sur la TNT Canal 31 et sur [Vosgestelevision.tv](http://Vosgestelevision.tv)